

# GUIDA RAPIDA GUASTI



**GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO  
HOTPOINT ARISTON.** Per ricevere assistenza in modo più  
completo, registrare il proprio apparecchio sul sito:  
[www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)

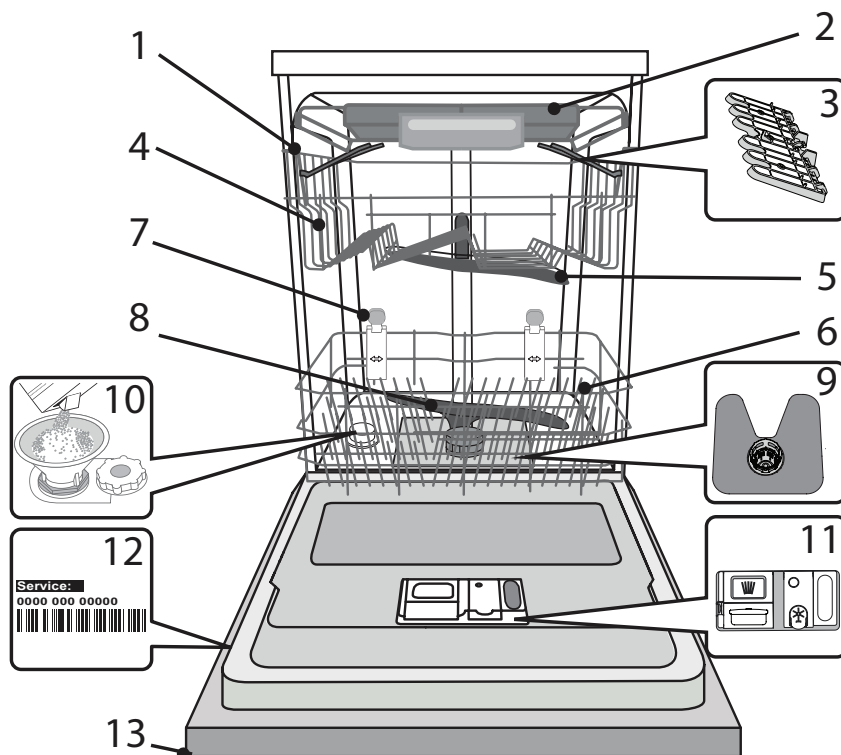


È possibile scaricare le Istruzioni per la sicurezza e le  
Istruzioni per l'uso dal sito [docs.hotpoint.eu](http://docs.hotpoint.eu); seguire  
quindi le istruzioni riportate sul retro del presente  
libretto.

**Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per la sicurezza.**

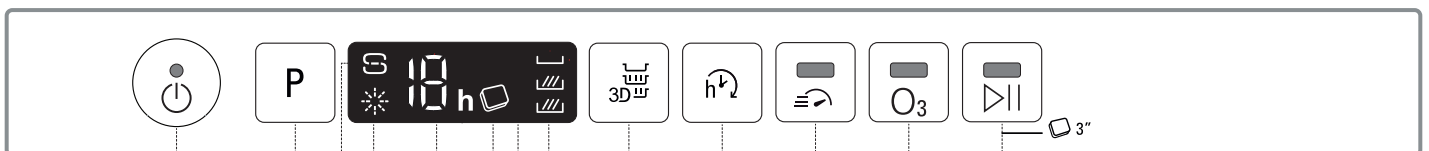
## DESCRIZIONE PRODOTTO

### APPARECCHIO



1. Cestello superiore
2. Cestello portaposate
3. Sponde ribaltabili
4. Regolatore altezza cestello superiore
5. Braccio aspersore superiore
6. Cestello inferiore
7. Supporto Space Zone
8. Braccio aspersore inferiore
9. Gruppo filtro
10. Distributore del sale
11. Distributori per detersivo e brillantante
12. Targhetta matricola
13. Pannello comandi

### PANNELLO COMANDI



1. Tasto Accensione-Spegnimento/Ripristino e relativa spia
2. Tasto di selezione programmi
3. Indicatore di riempimento del sale
4. Indicatore di riempimento del brillantante
5. Numero programma e indicatore di durata del ritardo
6. Spia Pastiglia
7. Display
8. Spia Zone Wash 3D
9. Tasto Zone Wash 3D
10. Tasto di Avvio ritardato
11. Tasto funzione Short Time e relativa spia
12. Tasto funzione Active Oxygen e relativa spia
13. Tasto AVVIO/Pausa e relativa spia/ Pastiglia

# PRIMO UTILIZZO

## SALE, BRILLANTANTE E DETERSIVO


### SUGGERIMENTO PER IL PRIMO UTILIZZO

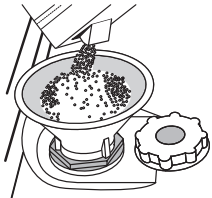
Dopo aver completato l'installazione, togliere i fermi dai cestelli e gli elementi elastici di ritegno dal cestello superiore.

### RIFORMIMENTO DEL SERBATOIO DEL SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.

- È indispensabile che **IL SERBATOIO DEL SALE NON SIA MAI VUOTO**.
- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.

Il serbatoio del sale è situato nella parte inferiore della lavastoviglie (*vedere DESCRIZIONE PRODOTTO*) e deve essere obbligatoriamente rifornito ogni volta che l'**indicatore di RIEMPIMENTO SALE**  sul pannello comandi si accende.



1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
2. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**
3. Sistemare opportunamente l'imbuto (*vedere figura*) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'areacircostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

**Ogni volta che occorre aggiungere sale, la procedura deve essere necessariamente eseguita prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.**

### IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

Per consentire che il dispositivo addolcente dell'acqua agisca al meglio, è essenziale che l'impostazione del livello di durezza dell'acqua tenga conto della sua durezza effettiva nell'utenza domestica. È possibile ottenere il valore di durezza dell'acqua nell'utenza domestica rivolgendosi al proprio fornitore. Il valore predefinito per la durezza dell'acqua viene impostato in fabbrica.

- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Tenere premuto il tasto **P** per 5 secondi, fino a udire il segnale corrispondente.
- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Il numero corrispondente al livello di selezione corrente e l'indicatore di livello del sale lampeggiano entrambi.
- Premere il tasto **P** per selezionare il livello di durezza dell'acqua richiesto (*vedere TABELLA DEI LIVELLI DI DUREZZA DELL'ACQUA*).

Tabella di durezza dell'acqua				
Livello		°dH	°fH	°Clark
		Gradi tedeschi	Gradi francesi	Gradi inglesi
1	Dolce	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Moderatamente dolce	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Medio	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Dura	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Molto dura	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

La procedura di impostazione è stata completata!

Non appena completata tale procedura, avviare uno dei programmi senza carico.

**Utilizzare soltanto sale di tipo specifico per lavastoviglie.**

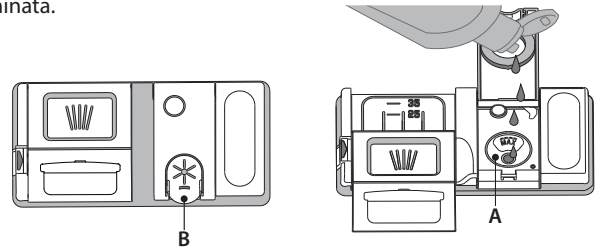
Dopo aver versato il sale all'interno della macchina, la spia riempimento SALE si spegne.

**La mancanza di sale nel serbatoio potrebbe danneggiare l'addolcitore d'acqua e la resistenza per effetto dell'accumulo di calcare.**

**L'uso del sale è consigliato con qualsiasi tipo di detersivo per lavastoviglie.**

### RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE

L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. Il distributore di brillantante **A** deve essere riempito ogni volta che a spia dell'**indicatore di RIEMPIMENTO BRILLANTANTE**  sul pannello comandi è illuminata.



1. Aprire il distributore B esercitando opportuna pressione e quindi sollevando la linguetta posta sul coperchio.
2. Versare delicatamente il brillantante fino al segno che indica il livello di riferimento massimo (110 ml), ma evitandone la fuoriuscita. Nel caso in cui ciò si verifichi, asciugare immediatamente il liquido fuoriuscito mediante un panno asciutto.
3. Abbassare il coperchio fino ad avvertire lo scatto che ne segnala la chiusura.

**Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.**

### REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO DI BRILLANTANTE

Se non si è completamente soddisfatti del processo di asciugatura, è possibile regolare la quantità di brillantante da utilizzare.

- Azionare la lavastoviglie agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Disattivare la lavastoviglie utilizzando lo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Premere tre volte il tasto **P**: si avverte il segnale corrispondente.
- Azionare la lavastoviglie mediante il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Il numero corrispondente alla selezione corrente e la spia del brillantante lampeggiano entrambi.
- Premere sul tasto **P** per impostare il livello di brillantante corrispondente alla quantità richiesta.
- Disattivare utilizzando il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**

La procedura di impostazione è stata completata!

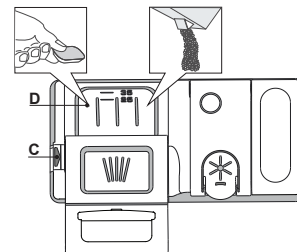
Nel caso in cui il livello di brillantante sia impostato su ZERO (ECO), il brillantante non viene erogato. In caso di esaurimento del brillantante la spia **BRILLANTANTE INSUFFICIENTE** non è illuminata.

A seconda del modello di lavastoviglie è possibile impostare al massimo 5 livelli di dosaggio. Le impostazioni di fabbrica dipendono dal modello; seguire le istruzioni precedenti in base alle caratteristiche del proprio apparecchio.

- In presenza di strisce con sfumature blu sulla superficie dei piatti, impostare un livello di dosaggio basso (1-2).
- In presenza di gocce d'acqua o di calcare sulla superficie dei piatti impostare invece dosaggi alti (3-4).

### RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

**Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura C. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore D asciutto. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.**



1. Per il dosaggio corretto del detersivo fare riferimento ai dati sopra riportati. La vaschetta **D** contiene indicatori di livello per facilitare il dosaggio del detersivo.
2. Eliminare eventuali residui di detersivo dai bordi del distributore e chiudere il coperchio fino ad avvertire lo scatto caratteristico.
3. Chiudere il coperchio del distributore sollevandolo fino a portare il dispositivo di chiusura in sede.

Il distributore del detersivo si apre automaticamente quando previsto dal programma in uso.

Se si utilizzano detersivi del tipo „All in one“, si consiglia di servirsi del tasto **PASTIGLIA** per impostare il programma in modo da ottenere sempre i migliori risultati nel lavaggio e nell'asciugatura.

**L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.**

# TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma	Fase di asciugatura	ActiveDry	Opzioni disponibili *)	Durata programma di lavaggio (h:min)**)	Consumo d'acqua (litri/ciclo)	Consumo energetico (kWh/ciclo)	
1 Eco	50°	✓	✓		3:10	9,5	0,75
2 Auto Intensivo	A 65°	✓	✓		2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3 Auto Misti	A 55°	✓	✓		1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4 Auto Lavaggio Rapido	A 50°	-	-		0:55 - 1:20	13,0 - 14,5	1,15 - 1,25
5 Delicati	45°	✓	✓		1:40	11,5	1,20
6 Rapido 30'	50°	-	-		0:30	9,0	0,50
7 Buona Notte	50°	✓	✓		3:30	15,0	1,15
8 Disinfezione	65°	✓	-		1:40	10,0	1,30
9 Ammollo	-	-	-		0:12	4,5	0,01
10 Autopulente	65°	-	-		0:50	8,0	0,85

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020. Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: assistenza\_en\_lvs@indesitcompany.com

Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

\*) Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.

\*\*) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi.

La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

## DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI

### Istruzioni per selezionare il ciclo di lavaggio.

#### 1 ECO

Il programma Eco è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.

#### 2 AUTO INTENSIVO

Programma automatico per piatti e pentole molto sporchi (da non utilizzare con stoviglie delicate).

#### 3 AUTO MISTI

Programma automatico per pentole e piatti dallo sporco normale.

#### 4 AUTO LAVAGGIO RAPIDO

Programma automatico per un carico ridotto di stoviglie normalmente sporche. Permette di ottenere un risultato di lavaggio ottimale in un tempo più breve.

#### 5 DELICATI

Programma adatto a oggetti delicati, più sensibili alle temperature elevate, ad esempio bicchieri e tazze.

#### 6 RAPIDO 30'

Programma indicato per un mezzo carico di stoviglie poco sporche e prive di residui secchi. Non è prevista una fase di asciugatura.

#### 7 BUONA NOTTE

Adatto al funzionamento nelle ore notturne. Permette di ottenere risultati di lavaggio e asciugatura ottimali con una minima emissione sonora.

#### 8 DISINFEZIONE

Sporco normale e molto sporco, con azione antibatterica supplementare. Ciclo utilizzabile per la manutenzione della lavastoviglie.

#### 9 AMMOLLO

Da utilizzare per sciacquare le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detersivo.

#### 10 AUTOPULENTE

Programma da utilizzare per la manutenzione della lavastoviglie; deve essere eseguito solo con l'apparecchio VUOTO e usando un detersivo specifico per la manutenzione della lavastoviglie.

#### Note:

Il ciclo Rapido 30' è indicato per stoviglie poco sporche.

# OPZIONI E FUNZIONI

È possibile selezionare le varie OPZIONI premendo direttamente il tasto corrispondente (vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI).

**In caso di opzione non compatibile con il programma selezionato vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI, il LED corrispondente lampeggia 3 volte in rapida successione ed emette i previsti segnali acustici. L'opzione non è in tal caso abilitata.**

## ZONE WASH 3D (LAVAGGIO A ZONE 3D)

Opzione per l'uso di un solo cestello alla volta. Si raccomanda di usarla con i cicli Misti e Intensivo; grazie ai getti d'acqua 3D supplementari posti sul fondo della cavità, l'opzione ZONE WASH 3D permette di risparmiare energia o di aumentare le prestazioni di lavaggio della lavastoviglie:

- 3D ZONE WASH + CICLO MISTI: permette di ridurre il consumo di energia fino al 40%.
- 3D ZONE WASH + CICLO INTENSIVO: aumenta le prestazioni di lavaggio fino al 40%. Ideale per i carichi misti molto sporchi, ad esempio quando occorre lavare pentole, tegami, piatti incrostati o stoviglie difficili da pulire (grattugia, passaverdure, posate).

Per attivare l'opzione:

1. Selezionare un programma compatibile.
2. Come sua impostazione predefinita, l'apparecchio esegue il lavaggio in tutti i cestelli. Per il lavaggio esclusivamente di un cestello in particolare, premere ripetutamente il tasto in questione:



indicato nel display (cestello inferiore soltanto)



indicato nel display (cestello superiore soltanto)



indicato nel display (cestello portaposate soltanto)



indicato nel display (l'opzione è impostata su Spegnimento e l'apparecchio esegue il lavaggio per tutti i cestelli).

**Ricordarsi di riempire soltanto i cestelli superiore e inferiore e di ridurre conseguentemente la dose di detersivo. Se il cestello superiore viene rimosso, introdurre il detersivo direttamente nell'apparecchio anziché nell'apposita vaschetta.**

## AVVIO RITARDATO

È possibile ritardare l'avvio del programma per un tempo compreso tra **1** e **12** ore.

1. Premere il tasto AVVIO RITARDATO: sul display appare il simbolo «h» corrispondente; a ogni pressione del tasto aumenta l'intervallo di tempo (1 h, 2 h, ecc. fino a un massimo di 12 h) tra il momento in cui si seleziona il programma e l'avvio del ciclo di lavaggio selezionato.
2. Selezionare il programma di lavaggio, premere il tasto AVVIO/PAUSA e chiudere la porta entro 4 secondi: Il timer inizia il conto alla rovescia.
3. Una volta trascorso il tempo impostato, l'indicatore «h» si spegne e inizia il ciclo di lavaggio.

Per regolare il tempo di avvio ritardato e selezionare un intervallo di tempo inferiore a quello impostato, premere il tasto AVVIO RITARDATO. Per annullare l'impostazione premere ripetutamente il tasto fino allo spegnimento dell'indicatore «h».

**Una volta avviato il ciclo di lavaggio, non è più possibile impostare la funzione di avvio ritardato.**

## SHORT TIME

L'opzione consente di ridurre la durata dei principali programmi ma di mantenere la stessa qualità nelle prestazioni di lavaggio e asciugatura. Dopo aver selezionato il programma richiesto, premere il tasto SHORT TIME: la corrispondente spia si illumina. Per deselezionare l'opzione in questione premere nuovamente lo stesso tasto.

## ACTIVE OXYGEN

Questo dispositivo rilascia molecole di ozono, una sostanza naturale che riduce gli odori sgradevoli nella lavastoviglie. Dovrebbe essere usato tra un ciclo di lavaggio e l'altro e SOLO dopo aver caricato le stoviglie sporche.

Per attivare l'opzione ACTIVE OXYGEN, premere il tasto O3 per tre secondi, confermare con il tasto AVVIO / PAUSA e chiudere la porta entro 4 secondi.

L'opzione resterà attiva per 24 ore o fino all'inizio del ciclo di lavaggio. Sarà possibile introdurre altre stoviglie in qualsiasi momento. All'interno della lavastoviglie si potrà avvertire un leggero odore caratteristico - lo stesso che si sente talvolta durante un temporale e che è dovuto all'ozono prodotto dai fulmini. Tale fenomeno è da considerarsi normale. Il dispositivo produce solo una piccola quantità di ozono, che si dissolve in breve tempo.



## PASTIGLIA

Questa impostazione permette di ottimizzare le prestazioni del programma in base al tipo di detersivo usato.

Se si utilizzano più detersivi in forma di unica pastiglia (brillantante, sale e detersivo in 1 dose) premere per 3 secondi il tasto AVVIO/Pausa (il simbolo corrispondente si illumina).

**Quando si utilizza un detersivo in polvere o liquido questa opzione deve rimanere disattivata.**



## SPIA FUNZIONAMENTO

La luce di un LED proiettata sul pavimento segnala che la lavastoviglie è in funzione. È possibile selezionare una delle seguenti modalità di funzionamento:

- a) Funzione disattivata
- b) All'avvio del ciclo di lavaggio la spia si illumina per pochi secondi, rimane spenta per tutta la durata del ciclo e lampeggia alla sua conclusione.
- c) La spia rimane illuminata durante il ciclo di lavaggio e lampeggia alla sua conclusione (modalità predefinita).

A seconda che sia stata impostata la modalità b) oppure c), in caso di impostazione del programma di avvio ritardato la spia si illumina rispettivamente per pochi secondi e per l'intera durata del conto alla rovescia. La spia si spegne a ogni apertura della porta. Per selezionare la modalità richiesta, azionare la macchina e tenere premuto il tasto **P** fino a visualizzare tre lettere sul display: premere ripetutamente il tasto **P** fino a selezionare la lettera (o la modalità) richiesta, quindi tenere premuto il tasto **P** per confermare la selezione impostata.

**Nota: Se il sistema ActiveDry è attivo e apre la porta, la spia di funzionamento non lampeggerà alla fine del ciclo.**

## ActiveDry

ActiveDry è una funzione di asciugatura a convezione che apre automaticamente la porta durante/dopo la fase di asciugatura per garantire stoviglie perfettamente asciutte dopo ogni lavaggio. La porta può essere aperta quando la temperatura è tale da non poter danneggiare i mobili della cucina; ciò significa che non si apre se è attiva l'opzione SHORT TIME.

Come ulteriore protezione dal vapore, la lavastoviglie viene fornita con una speciale lamina di protezione aggiuntiva. Per istruzioni sul montaggio della lamina protettiva (vedere le ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE).

La funzionalità ActiveDry può essere disabilitata come segue:

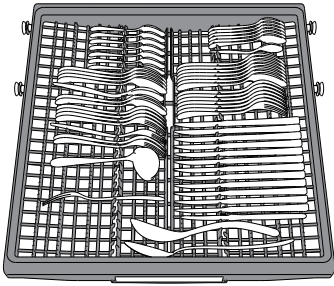
1. Accedere al menu del software della lavastoviglie premendo a lungo il tasto **P** (6 secondi).
2. Viene aperto il menu Controllo luce (vedere la descrizione della SPIA FUNZIONAMENTO); se non si desidera modificare le impostazioni correnti, premere a lungo il tasto **P** (finché una delle due lettere compare sul display).
3. Quando si passa al menu Controllo ActiveDry, è possibile cambiare lo stato della funzionalità ActiveDry premendo il tasto **P**:

**E** – funzione abilitata      **d** – funzione disabilitata

Per confermare la modifica e uscire dal menu ActiveDry Control, premere a lungo il tasto **P** (3 secondi).

# CARICAMENTO DEI CESTELLI

## CESTELLO PORTAPOSATE

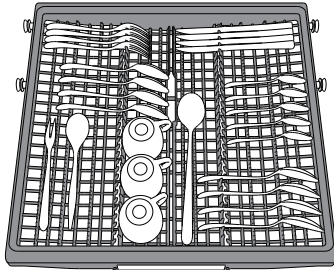


Il terzo cestello è stato progettato per alloggiare le posate durante il lavaggio.

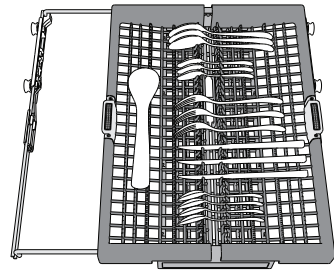
Disporre le posate come illustrato nella figura

La possibilità di sistemare le posate a parte ne rende più semplice la raccolta dopo il lavaggio e migliora le prestazioni sia nella fase di lavaggio che in quella di asciugatura.

**Coltelli e altri utensili con bordi affilati devono essere sistemati con le lame rivolte verso il basso.**

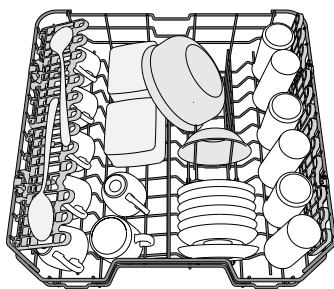


La geometria del cestello prevede anche la possibilità di alloggiare oggetti di piccole dimensioni, come nel caso delle tazzine da caffè per le quali è adibita la zona centrale.



Il cestello portaposate è munito di due carrelli scorrevoli per ottimizzare anche lo spazio del cestello inferiore e consentire il caricamento nel cestello superiore di oggetti di una certa altezza.

## CESTELLO SUPERIORE



(esempio di carico del cestello superiore)

Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi.

Il cestello superiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la sistemazione di piattini per tea/dessert oppure in posizione abbassata per consentire il carico di scodelle e recipienti per alimenti.

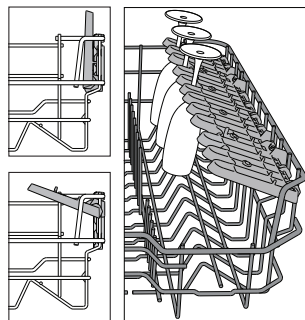
## SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE

Le sponde ribaltabili laterali possono essere estese o ripiegate per ottimizzare la disposizione delle stoviglie nel cestello.

Si possono disporre i bicchieri da vino nelle sponde ribaltabili in modo assolutamente sicuro, inserendone lo stelo negli appositi spazi.

In base al modello:

- per estendere le sponde occorre farle scorrere verso l'alto e ruotarle oppure sganciarle dai fermi e abbassarle.
- per ripiegare le sponde occorre ruotarle e farle scorrere verso il basso oppure sollevarle e agganciarle ai fermi.



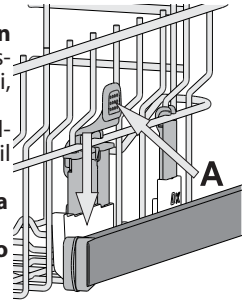
## REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL CESTELLO SUPERIORE

È possibile regolare del cestello superiore nel senso dell'altezza: la posizione rialzata consente di sfruttare al massimo il cestello inferiore per riporvi le stoviglie di dimensioni ingombranti, mentre la posizione ribassata consente di utilizzare le sponde ribaltabili creando lo spazio che esse richiedono e di evitare urti con gli oggetti caricati nel cestello inferiore.

Il cestello superiore è munito di **regolatore in altezza** (vedere figura) che non richiede pressione sulle leve; sollevarlo tenendolo per i lati, non appena si trovi in posizione rialzata.

Per ripristinare la posizione ribassata, agire sulle leve **A** poste ai lati del cestello e abbassare il cestello.

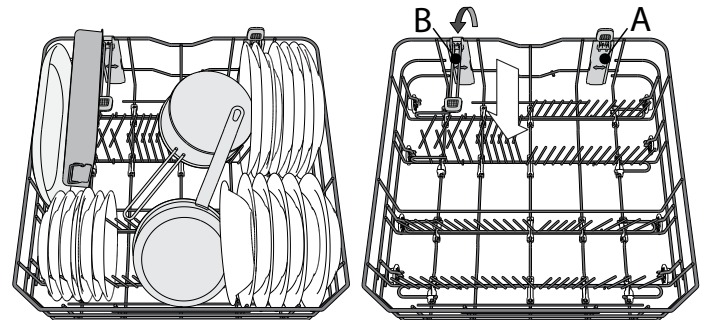
**Si raccomanda vivamente di non procedere alla regolazione in altezza di cestelli già caricati. Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.**



## CESTELLO INFERIORE

Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore. Il cestello inferiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la migliore sistemazione dei piatti oppure in posizione orizzontale (abbassata) per consentire il facile carico di scodelle e recipienti per alimenti.

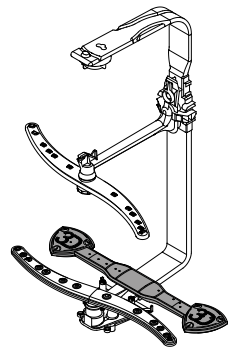
Il cestello inferiore è munito di **Space Zone A** (disponibile in alcuni modelli con numeri e posizioni differenti), lo specifico sostegno estraibile posto nella parte posteriore del cestello e utilizzabile per sostenere in posizione verticale pentole e casseruole e ottimizzare in tal modo lo spazio. Per poterlo utilizzare è sufficiente impugnare la maniglia colorata e sollevarla verso l'alto **B**, facendolo ruotare in avanti. Per adattarsi alle dimensioni delle stoviglie i supporti possono scorrere verso destra e verso sinistra.



(esempio di carico nel cestello inferiore)

## ZONE WASH 3D (LAVAGGIO A ZONE 3D)

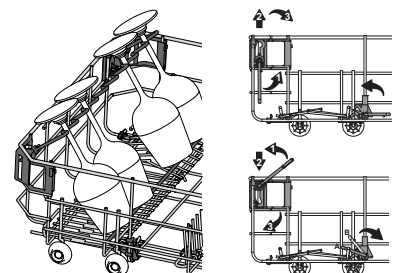
L'opzione Zone Wash 3D utilizza getti d'acqua supplementari posti sia nella parte inferiore che in quella superiore della lavastoviglie (identificati dal colore arancione) per intensificare l'azione di lavaggio sulle stoviglie molto sporche aumentando l'apporto d'acqua. Esempio: caricare pentole e tegami rivolti verso i componenti dell'opzione Zone Wash 3D posti nella parte inferiore e attivare l'opzione 3D Zone Wash sul pannello comandi.



## GLASS CARE

Accessorio dedicato che permette di sistemare stabilmente diversi tipi di bicchieri a stelo nel cestello inferiore.

Migliora i risultati di lavaggio e asciugatura consentendo un posizionamento ottimizzato e stabile dei bicchieri.



# USO QUOTIDIANO

## 1. VERIFICA DEL COLLEGAMENTO ALLA RETE IDRICA

Verificare che la lavastoviglie sia collegata alla rete idrica e che il rubinetto dell'acqua sia aperto.

## 2. AZIONAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE

Aprire la porta e premere il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

## 3. CARICAMENTO DEI CESTELLI

(vedere **CARICAMENTO DEI CESTELLI**).

## 4. RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERATIVO

## 5. SELEZIONARE IL PROGRAMMA E ADATTARE IL CICLO SECONDO NECESSITÀ

Selezionare il programma più adatto in base al tipo di stoviglie e alla quantità di sporco in essi presente (vedere la **DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI**) premendo sul tasto **P**.

Selezionare le opzioni richieste (vedere **OPZIONI E FUNZIONI**).

## 6. AVVIO

Avviare il ciclo di lavaggio premendo il tasto **AVVIO/Pausa** (il LED si accenderà) e chiudere la porta entro 4 secondi. All'avvio del programma viene emesso un segnale acustico. Se la porta non viene chiusa entro 4 sec. viene emesso il suono di allarme. In questo caso, aprire la porta, premere il tasto **AVVIO/Pausa** e richiudere la porta entro 4 sec.

## 7. FINE DEL CICLO DI LAVAGGIO

La fine del programma è segnalata da segnali acustici e lampeggia il numero del programma sul display. Aprire la porta e disattivare l'apparecchio premendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**. Per evitare bruciate, prima di togliere le stoviglie attendere pochi minuti. Scaricare i cestelli, iniziando da quello inferiore.

La macchina si disattiva automaticamente nel corso di determinati periodi di inattività prolungata, al fine di ridurre al minimo il consumo di elettricità. Se le stoviglie sono soltanto leggermente sporche oppure sono state risciacquate prima di essere poste nella lavastoviglie, ridurre in proporzione la dose di detersivo da utilizzare.

## MODIFICA DI UN PROGRAMMA IN CORSO

Nel caso in cui sia stato selezionato il programma sbagliato, è possibile cambiarlo a condizione che sia appena iniziato: aprire lo sportello e premere a lungo il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**; l'apparecchio si spegnerà.

Azionare nuovamente la macchina agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** e selezionare il nuovo ciclo di lavaggio con qualsiasi opzione richiesta; Avviare il ciclo di lavaggio premendo il tasto **AVVIO/Pausa** (il LED si accende) e chiudere la porta entro 4 secondi.

## AGGIUNTA DI ALTRE STOVIGLIE

Senza spegnere l'apparecchio, aprire la porta (il LED **AVVIO/Pausa** inizia a lampeggiare) (**fare attenzione al vapore MOLTO CALDO!**) e introdurre le stoviglie. Premere il tasto **AVVIO/Pausa** e chiudere lo sportello entro 4 secondi; il ciclo riprenderà dal punto in cui era stato interrotto.

## INTERRUZIONI ACCIDENTALI

In caso di apertura della porta o di interruzione dell'alimentazione elettrica durante un ciclo di lavaggio, il ciclo si interrompe. Premere il tasto **AVVIO/Pausa** e chiudere lo sportello entro 4 secondi; il ciclo riprenderà dal punto in cui era stato interrotto.

# AVVISI E CONSIGLI

## CONSIGLI

Prima di caricare i cestelli, eliminare tutti i residui di cibo dalle stoviglie e vuotare i bicchieri. **Non occorre il risciacquo sotto acqua corrente prima del caricamento.**

Sistemare le stoviglie in modo che rimangano in sede e non si possano ribaltare; e sistemare le vaschette con le aperture rivolte verso il basso e le parti concave/complesse disposte obliquamente, per consentire all'acqua di lavaggio di raggiungere ogni superficie e scorrervi liberamente.

**Avvertenza:** coperchi, maniglie, vassoi e padelle non devono ostacolare la rotazione degli aspersori.

Riporre tutti gli oggetti di piccole dimensioni nel cestello portaposate.

Quando molto sporche, riporre piatti e pentole nel cestello inferiore poiché nel relativo settore gli aspersori svolgono un'azione più intensa e consentono migliori prestazioni nel lavaggio.

Una volta completata la procedura di carico, accertarsi che gli aspersori possano ruotare liberamente.

## STOVIGLIE DI TIPO NON ADATTO

- Stoviglie e posate in legno.
- Bicchieri decorati, pezzi di artigianato e piatti antichi. Le decorazioni non sono sufficientemente resistenti.
- Componenti in materiali sintetici che non resistono alle temperature elevate.
- Stoviglie in rame e stagno.
- Stoviglie sporche di cenere, cera, grasso lubrificante o inchiostro.

Durante la fase di lavaggio i colori delle decorazioni di bicchieri e pezzi in alluminio/argento possono sbiadire. Alcuni tipi di bicchieri (es. i bicchieri in cristallo) possono divenire opachi anche soltanto dopo un certo numero di lavaggi.

## CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Se la lavastoviglie viene usata secondo le istruzioni del produttore, **il lavaggio delle stoviglie a macchina comporta normalmente un MINORE CONSUMO DI ENERGIA e acqua rispetto al lavaggio a mano.**
- Per ottimizzare l'efficienza della lavastoviglie si raccomanda di **avviare il ciclo di lavaggio con l'apparecchio a pieno carico.** Caricando la lavastoviglie fino alla capacità indicata dal produttore si contribuirà a ridurre i consumi d'acqua e di energia. Per informazioni sul caricamento corretto delle stoviglie, leggere la sezione **CARICAMENTO DEI CESTELLI**. In caso di carico parziale, si raccomanda di usare le apposite opzioni di lavaggio, se disponibili (Mezzo carico/ Zone Wash/ Multizona), caricando solo i cestelli selezionati. Un caricamento non corretto o eccessivo della lavastoviglie può aumentare il consumo di risorse (acqua, energia e tempo, oltre a una maggiore rumorosità) e ridurre le prestazioni di lavaggio e asciugatura.
- Il pre-risciacquo delle stoviglie comporta un maggiore consumo di acqua ed energia e non è consigliato.

## DANNEGGIAMENTO DI BICCHIERI E STOVIGLIE

- Utilizzare soltanto bicchieri e porcellane garantite dal produttore per il lavaggio in lavastoviglie.
- Utilizzare un detersivo delicato e adatto al tipo di stoviglie in questione
- Togliere i bicchieri e gli altri elementi dalla lavastoviglie non appena sia terminato il ciclo di lavaggio.

## IGIENIZZANTE

Per evitare la formazione di cattivi odori e sedimenti vari all'interno della lavastoviglie **avviare un programma che preveda temperature elevate almeno una volta al mese.** Per eseguire la pulizia dell'apparecchio utilizzare un cucchiaino di detersivo e avviare il ciclo in assenza di carico.

# MANUTENZIONE E PULIZIA

## PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

Pulire regolarmente il gruppo filtro in modo che nei relativi elementi non si formino ostruzioni e che l'acqua vi scorra regolarmente.

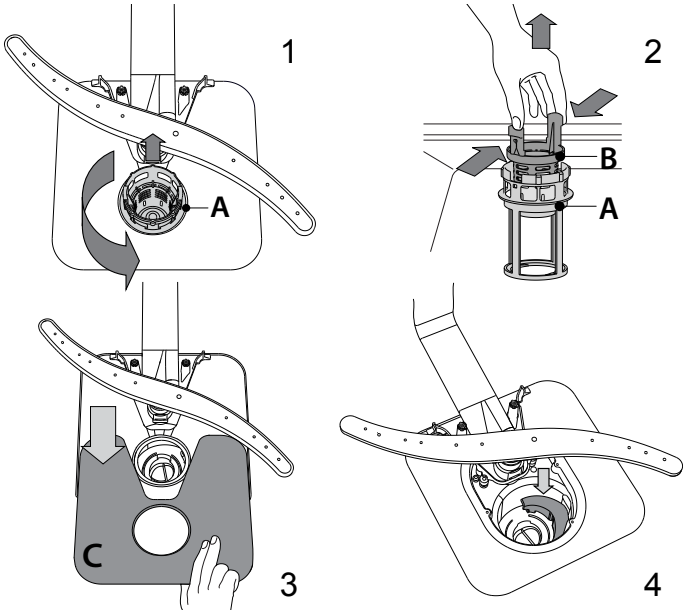
L'uso della lavastoviglie con i filtri ostruiti, o con oggetti estranei nel sistema filtrante o nei bracci irroratori, può causare malfunzionamenti e determinare una perdita di prestazioni, un aumento della rumorosità o un maggiore consumo di risorse.

Il gruppo filtro è composto da tre elementi filtranti che eliminano la presenza di residui di cibo dall'acqua di lavaggio, rimettendola in circolo ai fini del programma: per ottenere le migliori prestazioni durante il lavaggio è necessario che tali elementi siano sempre puliti.

**Non utilizzare mai la lavastoviglie priva dei filtri o con i filtri allentati.**

Almeno una volta al mese o ogni 30 cicli di lavaggio, verificare lo stato del gruppo filtro e se necessario pulirlo completamente sotto getto di acqua corrente, servendosi di spazzola metallica e seguendo le istruzioni sotto riportate:

1. Ruotare il filtro cilindrico **A** in senso antiorario, quindi estrarlo (Fig. 1).
2. Smontare il filtro a tazza **B** esercitando una leggera pressione sulle sponde laterali (Fig. 2).
3. Far scorrere il filtro a piastra in acciaio inossidabile **C**, fino ad estrarlo (Fig. 3).
4. Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), rimuoverli con attenzione.
5. Esaminare il sifone ed eliminare la presenza di qualsiasi residuo di cibo. **NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) (Fig. 4).



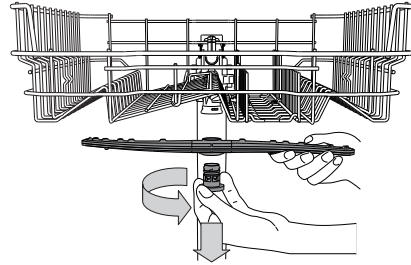
Dopo aver puliti i filtri, rimontare il gruppo e fissarlo correttamente in sede ciò è fondamentale per garantire l'efficienza della lavastoviglie.

## PULIZIA DEL TUBO DI CARICO ACQUA

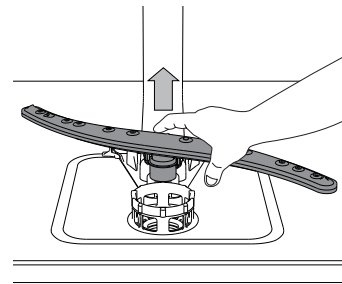
Se i tubi dell'acqua sono nuovi o sono rimasti inutilizzati per un periodo prolungato, prima di eseguire i raccordi necessari far scorrere l'acqua per controllare che sia pulita e priva di impurità. In assenza di tale precauzione, il tubo di carico acqua può risultare ostruito con conseguente danneggiamento della lavastoviglie.

## PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI

I residui di cibo possono occasionalmente formare incrostazioni sui bracci aspersori e bloccare i fori utilizzati per l'irrorazione dell'acqua. Si raccomanda pertanto di ispezionare di volta in volta i bracci e di pulirli mediante piccola spazzola metallica.



Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di bloccaggio in plastica in senso antiorario. Il rimontaggio del braccio aspersore deve avvenire in modo che il lato con il maggior numero di fori sia rivolto verso l'alto.



È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.

## SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio.

**Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.**



La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello **3**, la rigenerazione avviene ogni **6** cicli Eco.

Il processo di rigenerazione inizia durante il risciacquo finale e termina nella fase di asciugatura, prima del termine del ciclo.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3,5 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. Il produttore garantisce la disponibilità delle parti di ricambio per almeno 10 anni dalla data di produzione dell'apparecchio.

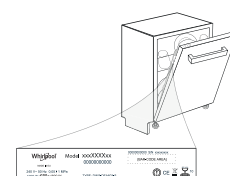
PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
 L'indicatore del sale è acceso	Il serbatoio del sale è vuoto. (È possibile che, dopo aver riempito il serbatoio, la spia del sale resti accesa per diversi cicli di lavaggio).	Riempire il serbatoio con sale (per ulteriori informazioni, vedere pagina 2). Regolare la durezza dell'acqua - vedere la tabella a pagina 2.
 L'indicatore del brillantante è acceso	La vaschetta del brillantante è vuota. (È possibile che, dopo aver riempito la vaschetta, la spia del brillantante resti accesa per diversi cicli di lavaggio).	Riempire la vaschetta con brillantante (per ulteriori informazioni, vedere pagina 2)
La lavastoviglie non si avvia o i comandi non rispondono.	L'apparecchio non è stato collegato correttamente all'alimentazione elettrica. Mancanza di corrente. Mancata chiusura della porta lavastoviglie. La spina ActiveDry non è inserita. Il ciclo è stato interrotto con l'apertura dello sportello per più di 4 secondi. Mancato funzionamento dei vari comandi. Sul display viene visualizzato <b>9</b> o <b>12</b> e il LED Accensione/Spegnimento lampeggia rapidamente	Inserire la spina nella presa di corrente. Per ragioni di sicurezza, la lavastoviglie non si riavvia automaticamente al ripristino della corrente elettrica. Aprire la porta, premere il tasto AVVIO/Pausa e richiudere la porta entro 4 secondi. Spingere con decisione la porta fino ad avvertire il caratteristico "clic". Premere AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi Spegnerne l'apparecchio premendo il tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO, riaccenderlo dopo circa un minuto e riavviare il programma. Se il problema persiste, staccare l'apparecchio dalla rete elettrica per un minuto, quindi ricollegarlo.
Lo scarico della lavastoviglie non avviene. Sul display viene visualizzato <b>3</b> e il LED Accensione/Spegnimento lampeggia rapidamente	Ciclo di lavaggio non ancora concluso. Tubo di scarico piegato. Tubo di scarico del lavandino ostruito. Ostruzione filtro a causa di residui di cibo	Attendere la conclusione del ciclo di lavaggio. Verificare che il tubo di scarico non sia piegato (vedere le ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE). Pulire il tubo di scarico del lavandino. Pulire il filtro (vedere PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO).
La rumorosità della lavastoviglie è eccessiva.	Urto dei piatti tra loro durante il lavaggio. Produzione eccessiva di schiuma.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI). Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere RIEMPIMENTO DELLA VASCHETTA DEL DETERSIVO). Per riavviare il ciclo in corso, spegnere e riaccendere la lavastoviglie, scegliere un nuovo programma, premere AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi. Non aggiungere altro detersivo
I piatti non risultano puliti.	Errata disposizione delle stoviglie. Impedimento nella rotazione dei bracci aspersori a causa dell'interferenza dei piatti. Il ciclo di lavaggio è eccessivamente delicato. Produzione eccessiva di schiuma. Tappo sul vano brillantante non correttamente chiuso. Filtro sporco oppure ostruito. Mancanza di sale.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI). Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI). Selezionare il programma adatto (vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI). Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO). Accertarsi che il tappo sul distributore brillantante sia chiuso. Pulire il gruppo filtro (vedere CURA E MANUTENZIONE). Riempire il serbatoio del sale (vedere RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE).
La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Sul display viene visualizzato <b>H</b> , <b>6</b> e il LED Accensione/Spegnimento lampeggia rapidamente	Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso. Il tubo di carico è piegato L'elemento filtrante nel tubo di carico è ostruito; è necessario pulirlo.	Accertarsi che il tubo di alimentazione idrica contenga l'acqua necessaria o che il rubinetto sia aperto. Accertarsi che il tubo di carico non sia piegato (vedere INSTALLAZIONE) riprogrammare la lavastoviglie e riavviarla. Dopo aver eseguito le operazioni di ispezione e pulizia, spegnere e accendere la lavastoviglie e avviare un programma nuovo.
La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto. Sul display viene visualizzato <b>15</b> e il LED Accensione/Spegnimento lampeggia rapidamente	Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico. Aria nel tubo di mandata dell'acqua.	Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta (vedere INSTALLAZIONE). Verificare eventuali effetti sifone nell'impianto di scarico domestico; se necessario, installare una valvola di ingresso aria. Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.



Per le linee guida, la documentazione standard e altre informazioni sui prodotti:

- Visitare il sito web [docs.hotpoint.eu](https://docs.hotpoint.eu)
- Usare il codice QR
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu> (disponibile solo su alcuni modelli).



**400011520464**  
12/2020 as - Xerox Fabriano

